



NANCY MULLIGAN



(Mars 2017)

Maggie Gallagher (UK) & **Gary O'Reilly** (IRL) (* élu chorégraphe international de l'année et élu instructeur international de l'année aux Crystal

Chorégraphe : Boots Awards de janvier 2017 / <http://www.maggieg.co.uk/index.htm/drowsy.maggie@virgin.net/07950291350/oreillygary1@eircom.net/0857819808>

Type : ligne, 4 murs, 32 temps, 49 comptes, 1 pause, 0 Tag, 1 Restart, 0 Final

Niveau : Novice

Style/Rythme : Irlandais

Traduction : Justine Bridu

Vidéo : <https://vimeo.com/207019795>

Musique **Nancy Mulligan by Ed Sheeran** (available from Amazon)

Intro: 16 comptes (9 secs)

Note *Merci à RONI KYTE d'avoir suggéré la musique.*

Dédiacée à tous les danseurs du KEELEY'S EVENT D'OXFORD

Séquences : 24 32 32 32 32 32 32 32

SECTION	COMPTES	DESCRIPTION DES PAS	PHRASE ORAL	MUR
1	1 à 8	HEEL GRIND & HEEL GRIND & CROSS SIDE BEHIND SIDE CROSS ROCK		
	1-2&	HEEL GRIND D croisé devant PG – PG à G - PD à côté du PG	CROSS HEELSIDE &	12:00
	3-4&	HEEL GRIND G croisé devant PD – PD à D – PG à côté du PD	CROSS HEEL SIDE &	12:00
	5&6&	PD croisé devant PG – PG à G – Croiser PD derrière PG – PG à G	CROSS SIDE BEHIND SIDE	12:00
	7-8	PD en ROCK croisé devant PG – Retour pdc sur G	CROSS ROCK	12:00
2	9 à 16	STOMP TOE HEEL TOGETHER, STOMP TOE HEEL TOGETHER, SIDE ROCK, BEHIND SIDE CROSS		
	1&2&	STOMP D à D – POINTE G à G avec le genou G tourné vers la D – TAP talon G à G - PG à côté du PD	STOMP TOE HEEL &	12:00
	3&4&	STOMP D à D – TOUCH G à côté du PD avec le genou G tourné vers la D - TAP talon G à côté du PD - PG à côté du PD	STOMP TOUCH HEEL &	12:00
	5-6	PD en ROCK à D – Retour pdc sur G	SIDE ROCK	12:00
	7&8	Croiser PD derrière PG – PG à G – Croiser PD devant PG	BEHIND SIDE CROSS	12:00
3	&17 à 24	BALL CROSS, ¼, COASTER, WALK, ½, SHUFFLE ½		
	&1-2	PG à côté du PD – Croiser PD devant PG – ¼ Tr à D avec PG arrière	BALL CROSS 1/4	03:00
	3&4	PD arrière – PG à côté du PD – PD en avant	COASTER STEP	03:00
	5-6	WALK avant G – 1/2 Tr à G avec PD arrière	WALK TURN	09:00
	7&8	¼ Tr à G avec PG à G – PD à côté du PG – ¼ Tr à G avec PG en avant	TRIPLE 1/2	03:00
		<i>*Restart au mur 1</i>		
4	25 à 32	FWD ROCK & POINT, HOLD, & TOUCH & HEEL & SCUFF HITCH CROSS &		
	1-2	PD en ROCK avant – Retour pdc sur G	ROCK STEP	06:00
	&3-4	PD à côté du PG – POINTE G en avant avec PG tendu – Pause	& POINTE HOLD	06:00
	&5	PG à côté du PD – TOUCH D à côté du PG	& TOUCH	06:00
	&6	PD légèrement en arrière – TAP talon G en avant	& HEEL	06:00
	&7&8	PG à côté du PD – SCUFF D en avant – HITCH D – CROSS D devant G	& SCUFF HITCH CROSS	06:00
	&	PG légèrement à G	&	06:00

RESTART : au 1^{er} mur, après 24 comptes [3:00]

NANCY MULLIGAN

Choreographed by Maggie Gallagher & Gary O'Reilly (March 2017)

32 Count 4 Wall Improver Level Linedance

Music: Nancy Mulligan by Ed Sheeran (available from Amazon)

Intro: 16 counts (9 secs)

S1: HEEL GRIND & HEEL GRIND & CROSS SIDE BEHIND SIDE CROSS, ROCK

- 1-2& Right heel grind, Step left next to right, Step right next to left
- 3-4& Left heel grind, Step right next to left, Step left next to right
- 5&6& Cross right over left, Step left to left side, Cross right behind left. Step left to left side
- 7-8 Cross right over left, Recover on left

S2: STOMP TOE HEEL TOGETHER, STOMP TOE HEEL TOGETHER, SIDE ROCK, BEHIND SIDE CROSS

- 1&2& Stomp right to right side, Touch left toe to left side with left knee turned in towards right, Tap left heel to left side, Step left next to right
- 3&4& Stomp right to right side, Touch left toe close to right with left knee turned in towards right, Tap left heel close to right, Step left next to right
- 5-6 Rock right to right side, Recover on left
- 7&8 Cross right behind left, Step left to left side, Cross right over left

S3: BALL CROSS, ¼, COASTER, WALK, ½, SHUFFLE ½

- &1-2 Step left next to right, Cross right over left, ¼ right stepping back on left
- 3&4 Step back on right, Step left next to right, Step forward on right [3:00]
- 5-6 Walk forward on left, ½ left stepping back on right [9:00]
- 7&8 ¼ left stepping left to left side, Step right next to left, ¼ left stepping forward on left [3:00] **Restart Wall 1*

S4: FWD ROCK & POINT, HOLD, & TOUCH & HEEL & SCUFF HITCH CROSS &

- 1-2 Rock forward on right, Recover on left
- &3-4 Step right next to left, Point left toe forward keeping left leg straight, HOLD
- &5 Step left next to right, Touch right toe next to left
- &6 Step slightly back on right, Tap left heel forward
- &7&8 Step left next to right, Scuff right forward, Hitch right up, Cross right over left
- & Step left slightly to left side

* **RESTART:** Wall 1 after 24 counts [3:00]

THANK YOU TO RONI KYTE FOR SUGGESTING THE MUSIC

DEDICATED TO ALL THE DANCERS AT KEELEY'S EVENT IN OXFORD

Paroles et traduction de «Nancy Muligan»

Dans cette chanson Ed Sheeran nous raconte l'histoire d'amour entre ses grands-parents paternels.

I was twenty four years old
J'avais vingt-quatre ans
When I met the woman I would call my own
Quand j'ai rencontré la femme que j'appellerai mienne
Twenty two grand kids now growing old
Aujourd'hui vingt-deux petits-enfants grandissent
In the house that your brother brought ya
Dans la maison que ton frère t'a achetée
On the summer day when I proposed
Ce jour d'été ou je t'ai demandée en mariage
I made that wedding ring from dentist gold
J'ai fait une bague avec une ancienne dent en or
And I asked her father but her daddy said, "No
Et j'ai demandé sa main mais son père a dit : «Non
You can't marry my daughter"
Tu ne peux pas épouser ma fille »
She and I went on the run
Elle et moi sommes sur la route
Don't care about religion
n'ayant rien à faire de la religion
I'm gonna marry the woman I love
Je vais épouser la femme que j'aime
Down by the Wexford border
Près de la frontière de Wexford
She was Nancy Mulligan
Elle était Nancy Mulligan
And I was William Sheeran
Et j'étais William Sheeran
She took my name and then we were one
Elle à pris mon nom et alors nous ne faisons plus qu'un
Down by the Wexford border
Près de la frontière de Wexford
Well, I met at her Guys in the second world war
Et bien, je l'ai rencontrée durant la seconde guerre mondiale
And she was working on a soldier's ward
Et elle travaillait dans le quartier militaire
Never had I seen such beauty before
Je n'avais jamais vu une aussi belle femme avant
The moment that I saw her
A partir du moment où je l'ai vue
Nancy was my yellow rose
Nancy est devenu ma rose jaune
And we got married wearing borrowed clothes
Et nous nous sommes mariés avec des vêtements empruntés
We got eight children now growing old
Nous avons eu huit enfants qui ont maintenant grandi
Five sons and three daughters
Cinq fils et trois filles
She and I went on the run

Elle et moi sommes sur la route
Don't care about religion
n'ayant rien à faire de la religion
I'm gonna marry the woman I love
Je vais épouser la femme que j'aime
Down by the Wexford border
Près de la frontière de Wexford
She was Nancy Mulligan
Elle était Nancy Mulligan
And I was William Sheeran
Et j'étais William Sheeran
She took my name and then we were one
Elle à pris mon nom et alors nous ne faisons plus qu'un
Down by the Wexford border
Près de la frontière de Wexford
From her snow white streak in her jet black hair
De sa mèche blanche dans ses cheveux noirs
Over sixty years I've been loving her
Maintenant plus de soixante ans que je l'aime
Now we're sat by the fire, in our old armchairs
Maintenant nous nous asseyons près du feu dans nos vieux fauteuils
You know Nancy I adore ya
Tu sais Nancy, je t'adore
From a farm boy born near Belfast town
Dans une ferme un garçon est né près de la ville de Belfast
I never worried about the king and crown
Je ne me suis jamais inquiété à propos du roi et de la couronne
Cause I found my heart upon the southern ground
Car j'ai trouvé mon cœur sur le sol du Sud
There's no difference, I assure ya
Il n'y a aucune différence je vous l'assure
She and I went on the run
Elle et moi sommes sur la route
Don't care about religion
n'ayant rien à faire de la religion
I'm gonna marry the woman I love
Je vais épouser la femme que j'aime
Down by the Wexford border
Près de la frontière de Wexford
She was Nancy Mulligan
Elle était Nancy Mulligan
And I was William Sheeran
Et j'étais William Sheeran
She took my name and then we were one
Elle à pris mon nom et alors nous ne faisons plus qu'un
Down by the Wexford border
Près de la frontière de Wexford